



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT  
**ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC**

Coordinació: RIBES AMORÓS, MARIA SALOMÉ

Any acadèmic 2018-19

## Informació general de l'assignatura

<b>Denominació</b>	ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC			
<b>Codi</b>	101464			
<b>Semestre d'impartició</b>	2N Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
<b>Caràcter</b>	<b>Grau/Màster</b>	<b>Curs</b>	<b>Caràcter</b>	<b>Modalitat</b>
	Grau en Filologia Catalana i Estudis Occitans	3	OBLIGATÒRIA	Presencial
<b>Nombre de crèdits assignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipus d'activitat, crèdits i grups</b>	<b>Tipus d'activitat</b>	PRAULA	TEORIA	
	<b>Nombre de crèdits</b>	3	3	
	<b>Nombre de grups</b>	1	1	
<b>Coordinació</b>	RIBES AMORÓS, MARIA SALOMÉ			
<b>Departament/s</b>	FILOLOGIA CATALANA I COMUNICACIÓ			

## Professor/a (s/es)

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
RIBES AMORÓS, MARIA SALOMÉ	salome@filcat.udl.cat	6	

## Bibliografia i recursos d'informació

**TEORIA GRAMATICAL, MANUALS I DIDÀCTICA**

Amadeo, Imma i Jordi Solé (2004), *Curs pràctic de redacció*, Barcelona, Columna.

Bassols, Margarida i Anna M. Torrent (1996), *Models textuels, Teoria i Pràctica*, Vic, Eumo.

Camps, Anna (1994), *L'ensenyament de la composició escrita*, Barcelona, Barcanova.

Camps, Anna et al. (1994), *Context i aprenentatge de la llengua escrita*, Barcelona, Barcanova.

Calsamiglia, Helena et al. (1990), *Text i ensenyament. Una aproximació interdisciplinària*, Barcelona, Barcanova.

Cassany, Daniel (1987), *Descriure escriure. Com s'aprèn a escriure*, Barcelona, Empúries.

Cassany, Daniel (1994), *La cuina de l'escriptura*, Barcelona, Empúries.

Cassany, Daniel (2003), *Ensenyar llengua*, Barcelona, Graó.

Cassany, Daniel (2004), *Reparar l'escriptura. Didàctica de la correcció de l'escrit*, Barcelona, Graó / ICE UB.

Comelles, Salvador (2001), *100 jocs de vocabulari*, Vic, Eumo.

Castellà, Josep M. (1992), *De la frase al text. Teories de l'ús lingüístic*, Barcelona, Empúries.

Castellanos, Josep Anton (2004), *Manual de pronunciació: criteris i exercicis d'elocució*, Vic, Eumo.

Conca, Maria et al. (1998), *Text i gramàtica*, Barcelona, Teide.

Institut d'Estudis Catalans (1990), *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana. I: Fonètica*, Barcelona, IEC.

Institut d'Estudis Catalans (1993), *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana. II: Morfologia*, Barcelona, IEC.

Mestres, J. M., Costa, J., Oliva, M. i Fité R. (2009), *Manual d'estil. La redacció i l'edició de textos*, Vic, Eumo / UB / UPF / Ass. Mestres Rosa Sensat (4 edició) [versió pdf: <https://estil.llocs.iec.cat/>]

Morera, Montserrat (1997), *Expressió oral*, Barcelona, UOC.

Ruaix, Josep (1997), *Català complet/2: curs superior de llengua. Volum 1, fonètica i ortografia*, Moià, Ruaix.

Ruaix, Josep (1998), *Català complet/2: curs superior de llengua. Volum 2, morfologia i sintaxi*, Moià, Ruaix.

Rubio, Joana i Francesc Puigpelat (2000), *Com parlar bé en públic*, Barcelona, Pòrtic.

Solà, Joan i Josep M. Pujol (1989), *Tractat de puntuació*, Barcelona, Columna.

**LLIBRES D'ESTIL SOBRE MITJANS DE COMUNICACIÓ**

Avui. *Llibre d'estil* (1997), Barcelona, Empúries.

Bassols, Margarida i altres (1997). *La llengua de TV3*, Barcelona, Empúries.

Casals, Daniel (2001), «Les polèmiques entre lights i heavies i les seves repercussions en l'elaboració dels models lingüístics per als mitjans de comunicació de massa», dins PRADILLA, Miquel Àngel [ed.]. *Societat, llengua i norma*, Benicarló, Alambor.

Casals, Daniel (2003), *El català en antena. 20 anys construïnt el model lingüístic de Catalunya Ràdio*, Benicarló, Onada Edicions.

Coromina, Eusebi (1991), *El 9 Nou. Manual de redacció i estil*, Vic, Eumo.

*El Periódico de Catalunya. Llibre d'estil*, Barcelona, Ediciones Primera Plana, 2002.

Ferré, Carme i Anna Nogué (2010), *Llibre d'estil* [recurs electrònic]: *Agència Catalana de Notícies*, Barcelona, UOC.

Fité, Ricard (2006), "El Periódico, una experiència en traducció automàtica", *Tradumàtica. Traducció i Tecnologies de la informació i la Comunicació 04*:

<http://www.raco.cat/index.php/Tradumatica/article/view/56010/65359>

Franquesa, Manuel (1995), *Diccionari de sinònims*, Barcelona, Pòrtic.

TELEVISIÓ DE CATALUNYA (1995), *El català a TV3. Llibre d'estil*, Barcelona: Edicions 62.

Vallverdú, Francesc (1986), *Elocució i ortologia catalanes per a ús de locutors de ràdio i televisió: la normalització lingüística i la televisió*, Barcelona, Jonc.

Vallverdú, Francesc (2000), *El català estàndard i els mitjans audiovisuals*, Barcelona, Edicions 62.

*Un model de llengua pels mitjans de comunicació. Llibre d'estil del Diari de Barcelona* (1987), Barcelona, Empúries.

**GRAMÀTIQUES I DICCIONARIS**

Badia i Margarit, Antoni M. (1994), *Gramàtica de la llengua catalana: descriptiva, normativa, diatòpica, diastràtica*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana.

Bastons Villalonga, Núria *et al.* (2011), *Gramàtica pràctica del català*, Barcelona, Teide (nivells A1-B2)

Fabra, Pompeu (1988), *Gramàtica catalana*, Barcelona, Teide.

*GramatiCard: totes les regles de la gramàtica catalana*, Barcelona, Castellnou, 1999.

Grup Flaix (2009), *Diccionari del català col·loquial, dubtes davant del micròfon*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana.

DDAA (2016), *Gramàtica de la llengua catalana*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans.

Ginebra, Jordi i Anna Montserrat (1999), *Diccionari d'ús dels verbs catalans. Règim verbal i canvi i caiguda de preposicions*, Barcelona, Edicions 62.

Jané, Albert (1979), *Gramàtica essencial de la llengua catalana*; Barcelona, Bruguera.

López del Castillo, Lluís (1998). *Diccionari complementari del català normatiu*, Barcelona, Edicions 62.

Moll, Francesc de Borja (1968), *Gramàtica catalana*, Palma, Moll.

Paloma, David i Albert Rico (2000), *Diccionari de pronunciació en català*, Barcelona, Edicions 62.

Raspall, Joana i Joan Martí (2013), *Diccionari de frases fetes*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana.

Solà, Joan (coord.) (2002), *Gramàtica del català contemporani*, 3 volums, Barcelona, Empúries.

TERMCAT, Centre de Terminologia de la Llengua Catalana, <http://www.termcat.cat/>

## GRAMÀTIQUES EN LÍNIA

ÉSADIR, [www.esadir.cat](http://www.esadir.cat)

OPTIMOT, Consultes lingüístiques, <http://aplicacions.llengua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html>

Resum de gramàtica bàsica de la UB (2002): <http://www.ub.edu/slc/autoaprenentatge/gramatik/>

Gramàtica pràctica del català:

<http://libro-gramatica-practica-del-catala-a1-b2.eslibros.co/descargar/FP33mcnPccFM9XtFMnmPm/>

Aprender catalán: [http://mylanguages.org/es/catalan\\_aprender.php](http://mylanguages.org/es/catalan_aprender.php)

Itineraris d'aprenentatge, Nivell de suficiència: <http://aplicacions.llengua.gencat.cat/itineraris-aprenentatge/suficiencia/>

## DICCIONARIS EN LÍNIA

*DIEC*: <http://dlc.iec.cat/>

*Diccionari Català-Valencià-Balear*: <http://dcvb.iecat.net/>

*Gran Diccionari de l'Enciclopèdia Catalana*: <http://www.diccionari.cat/>

Enciclopèdia Catalana: <http://www.enciclopedia.cat/>

## TRADUCTORS EN LÍNIA

<http://www.softcatala.org/traductor>

<http://traductor.gencat.cat/>

<https://translate.google.es/?hl=ca>

<http://www.opentrad.org/>

<http://www.vilaweb.cat/etiqueta/traductor/>